

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**From:** Media <[media@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>  
**Sent:** April 18, 2020 1:16 PM  
**To:** Roy, Cecely (SPAC/PSPC)  
**Cc:** Harris, Emily (SPAC/PSPC); Me'Shel Gulliver Bélanger; Jean-François Létourneau; Bryan Blom; Elizabeth Lindsay  
**Objet:** RE: Pour approbation par le CM : Réponse aux médias RESP. DMPB / Palier 1 - COVID-19: Approvisionnement et livraisons d'EPI / CTV National News (Bureau parlementaire)

Cecely,

Pour votre information, nous avons mis à jour le cinquième paragraphe avec le nombre de vols réel.

À ce jour, nous avons reçu huit vols au Canada et nous en attendons plusieurs autres au cours de la semaine prochaine, transportant diverses fournitures, notamment des masques N95. Il est important de noter que toutes les livraisons sont soumises à des tests de qualité par l'Agence de la Santé Publique du Canada dès qu'elles arrivent au Canada, avant d'être attribuées et réparties dans tout le pays.

Charles.

### Charles Drouin

Relations avec les médias I Media Relations

Services publics et Approvisionnement Canada I Public Service and Procurement Canada

**From:** Roy, Cecely (SPAC/PSPC) [<mailto:cecely.roy@canada.ca>]

**Sent:** April 18, 2020 12:12 PM

**To:** Media <[media@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>

**Cc:** Emily Harris <[Emily.Harris@canada.ca](mailto:Emily.Harris@canada.ca)>; Me'Shel Gulliver Bélanger <[MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Jean-François Létourneau <[Jean-Francois.Letourneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Jean-Francois.Letourneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Bryan Blom <[Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Elizabeth Lindsay <[Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>

**Objet:** Re: Pour approbation par le CM : Réponse aux médias RESP. DMPB / Palier 1 - COVID-19: Approvisionnement et livraisons d'EPI / CTV National News (Bureau parlementaire)

Bonjour à tous,

Voici la réponse approuvée par le CM, ci-dessous.

Merci,

*Cecely Roy*  
(343) 549-7293

//

**QUESTIONS / RÉPONSES :**



**Q1. Qu'est-ce que le Canada devrait recevoir dans les prochains jours ? Dans les 24 prochaines heures ? D'où ?**

**Q2. Est-ce que le Canada a maintenant pu trouver sa propre source d'approvisionnement régulier en EPI en Chine, comme le rapportent d'autres médias ?**

Le gouvernement du Canada collabore avec les provinces et les territoires sur une base continue pour déterminer leurs besoins et acheter l'équipement, les fournitures et les services nécessaires à la lutte contre la COVID-19.

Services publics et approvisionnement Canada (SPAC) a adopté une approche énergique pour **acheter—particulièrement** lorsqu'il s'agit d'EPI destinés aux soignants de la première ligne. Cette approche consiste à commander **à l'avance** de grandes quantités **à des fournisseurs canadiens et internationaux** au nom des provinces des territoires, **et à simultanément renforcer rapidement nos capacités nationales de fabrication**, par le Plan de mobilisation de l'industrie pour la lutte à la COVID-19, que conduit Innovation, science et développement économique Canada. À cela s'ajoutent les efforts des provinces et des territoires en vue d'assurer leurs propres approvisionnements. **Ceux-ci seront complétés par des commandes proactives de quantités supplémentaires en vue de répondre aux besoins futurs;**

En travaillant directement avec les fournisseurs et les fabricants nouveaux et existants, en mobilisant l'industrie canadienne et en veillant à ce que les fournisseurs aient une filière claire pour fournir des biens et des services qui pourraient être utiles en réponse à la COVID-19, nous avons passé des commandes et reçu des millions de produits EPI, notamment des masques, des gants et des blouses. **Notre appel aux fournisseurs canadiens a été suivi de plus de plus de 22 000 soumissions reçues sur notre site [BuyandSell.gc.ca](http://BuyandSell.gc.ca).** À ce jour, nous avons passé des commandes pour des millions d'articles clés, tels que des masques, des tests et des ventilateurs, et nous avons conclu des contrats avec des entreprises canadiennes qui s'engagent à soutenir les efforts du pays dans la lutte contre la COVID-19. On peut mentionner Fluid Energy à Calgary, en Alberta, qui produit du désinfectant pour les mains, **et nous nous attendons à recevoir des milliers de litres de ce produit à partir de cette semaine.** On peut également citer Medicom à Montréal, qui contribue à renforcer la production nationale de masques **médicaux.**

**Dans la mesure du possible, nous essayons de nous approvisionner auprès des fabricants canadiens pour pouvoir mettre les produits plus rapidement entre les mains des travailleurs de première ligne.**

En ce qui concerne les expéditions en provenance de Chine, le gouvernement du Canada a obtenu un soutien sur le terrain, notamment un accord avec Bolloré Logistics Canada Inc. **et Deloitte Canada** pour fournir des services de transport, de réception, d'entreposage, de dédouanement **et de soutien logistique.** Il s'agira d'un processus continu, car les commandes sont prêtes à être expédiées au Canada. En

outre, nous continuons à travailler en étroite collaboration avec Affaires mondiales Canada et les représentants de l'ambassade et des services consulaires sur le terrain

en Chine pour nous aider à naviguer dans l'environnement actuel et complexe de la chaîne d'approvisionnement.

À ce jour, six vols sont arrivés au Canada et quatre autres devraient arriver la semaine prochaine, chargés de diverses fournitures, y compris des masques N95; des vols supplémentaires sont prévus sur une base permanente. Il est important de noter que toutes les livraisons sont soumises à des tests de qualité par l'ASPC dès qu'elles sont reçues au Canada avant d'être allouées et distribuées dans tout le pays.

Le gouvernement du Canada collabore également avec les provinces et les territoires pour le transport aérien de leurs fournitures depuis la Chine. Nous avons ainsi acheminé des commandes passées directement par l'Ontario, le Québec et la Nouvelle-Écosse, et d'autres commandes des provinces et des territoires pourront également être acheminées sur ces vols.

**Nous continuerons à travailler avec tous les fournisseurs disponibles qui ont la capacité de répondre aux besoins du Canada.**

On Apr 16, 2020, at 11:04 AM, Media <[media@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca)> wrote:

Cecely, Emily,

Pour approbation par le CM, SVP. Nouvelle info.

Stefanie

819-576-4705

Réponse aux médias

CTV National News (Bureau parlementaire)

Macyshon, Jill (CTV National News (Parliamentary Bureau))

Date de l'appel : 13 avril-20 à 13:40

Délai: 13 avril-20 à 17:00 (souhaite toujours recevoir cette info)

Niveau 1 - COVID-19 : Approvisionnement et acheminement des EPI

**CONTEXTE (pour votre information) : La journaliste souhaite faire le point sur l'approvisionnement en EPI.**

**Elle doit faire un reportage ce soir et a été informée que nous ne pourrions sans doute pas respecter sa date de tombée. Elle parlera de nous dans son reportage si elle a nos informations. Sinon elle nous ignorera.**

**Santé Canada a été avisé.**

**QUESTIONS / RÉPONSES:**

**Q1. Qu'est-ce que le Canada attend dans les prochains jours ? Dans les 24 prochaines heures ? Et d'où ?**

**Q2. Est-ce que le Canada a pu trouver des sources d'approvisionnement régulier d'EPI en Chine, comme le rapportent d'autres médias ?**

**Le gouvernement du Canada collabore avec les provinces et les territoires sur une base continue afin de déterminer leurs besoins et d'acheter l'équipement, les fournitures et les services nécessaires pour lutter contre la COVID-19.**



Services publics et approvisionnements Canada (SPAC) a adopté une approche énergique en matière d'achats, notamment en ce qui concerne les EPI destinés aux travailleurs de la santé de première ligne. Cette approche consiste notamment à :

- Commander à l'avance en grandes quantités pour le compte des provinces et des territoires;
- Commander de manière proactive des quantités supplémentaires en prévision des besoins futurs;
- Stimuler la capacité de production nationale, grâce au Plan de mobilisation de l'industrie pour lutter contre la COVID-19, mené par Innovation, Science et Développement économique Canada.

Ces quantités s'ajoutent aux efforts déployés par les provinces et les territoires pour assurer leur propre approvisionnement.

En travaillant directement avec les fournisseurs et les fabricants nouveaux et existants, en mobilisant l'industrie canadienne et en veillant à ce que les fournisseurs aient une filière claire pour fournir des biens et des services qui pourraient être utiles en réponse à la COVID-19, nous avons passé des commandes et reçu des millions de produits EPI, notamment des masques, des gants et des blouses. Notre appel aux fournisseurs canadiens a été suivi de plus de plus de 22 000 soumissions reçues sur notre site [BuyandSell.gc.ca](http://BuyandSell.gc.ca).

Dans la mesure du possible, nous essayons de nous approvisionner auprès des fabricants canadiens pour pouvoir mettre les produits plus rapidement entre les mains des travailleurs de première ligne.

À ce jour, nous avons passé des commandes pour des millions d'articles clés, tels que des masques, des tests et des ventilateurs, et nous avons conclu des contrats avec des entreprises canadiennes qui s'engagent à soutenir les efforts du pays dans la lutte contre la COVID-19. C'est le cas de Fluid Energy à Calgary, en Alberta, qui produit du désinfectant pour les mains. **Nous nous attendons à recevoir des milliers de litres de ce produit à partir de cette semaine.** On peut également citer Medicom à Montréal, qui contribue à renforcer la production nationale de masques médicaux.

Nous continuerons à travailler avec tous les fournisseurs disponibles qui ont la capacité de répondre aux besoins du Canada.

En ce qui concerne les expéditions en provenance de Chine, le gouvernement du Canada a obtenu un soutien sur le terrain, notamment un accord avec Bolloré Logistics Canada Inc. pour des services de transport, de réception, d'entreposage et de dédouanement. Il s'agira d'un processus continu, car de nouvelles commandes sont prêtes à être expédiées au Canada. En outre, nous continuons à travailler en étroite collaboration avec Affaires mondiales Canada et les agents diplomatiques et consulaires sur le terrain en Chine pour nous aider à naviguer dans l'environnement actuel complexe de la chaîne d'approvisionnement.

**Nous avons déjà reçu un certain nombre de vols de Shanghai vers le Canada et nous prévoyons des vols supplémentaires sur une base régulière.** Il est important de noter que toutes les livraisons sont soumises à des tests de qualité par l'ASPC dès qu'elles sont reçues au Canada avant d'être allouées et distribuées dans tout le pays.



**Le gouvernement du Canada collabore avec les provinces et les territoires pour les aider à recevoir par la voie aérienne les fournitures commandées en Chine. Les commandes des provinces et des territoires peuvent également être acheminées sur ces vols.**